

# AB IN DIE TONNE



## MATERIALE DI GIOCO

50 carte numerate (5 set di carte in 5 colori diversi, ciascuno con valori da 1 a 10)



40 pezzetti di legno di spazzatura (10 cartoni di latte, 10 lattine, 10 bottiglie e 10 torsoli di mela)



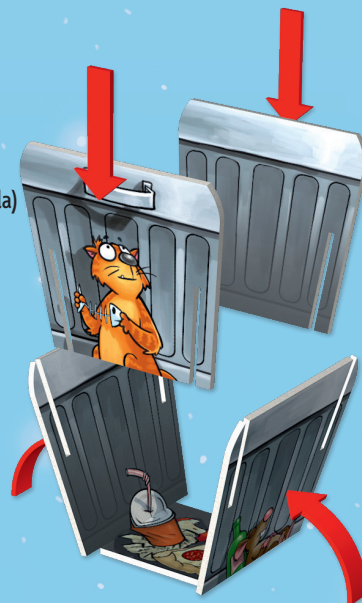
\* hessisches Hochdeutsch für den abgeessenen Rest eines Apfels

6 segnapunti (punti positivi da un lato, punti negativi dall'altro)



1 bidone della spazzatura (assemblare i tre pezzi prima dell'inizio del gioco come mostrato nell'immagine)

1 set di regole



## DESCRIZIONE DEL GIOCO

Lo sappiamo tutti: nessuno vuole portare fuori la spazzatura. E così i giocatori creano pile di spazzatura sempre più alte. Se qualcosa cade, il giocatore di turno deve svuotare la spazzatura e si prendono punti negativi. Ma se si impila tutto con cautela e si riesce a piazzare anche l'ultimo pezzetto di spazzatura, si fanno punti positivi. Vince chi fa il maggior numero di punti.

**Nota:** L'idea del gioco è fittizia – nello sviluppo del gioco non è stato fatto alcun test con spazzatura reale. Ogni riferimento alla vita reale è puramente casuale. Naturalmente, nella vita reale, tutta la spazzatura dovrebbe essere riposta con cura!

## PREPARAZIONE DEL GIOCO

Piazzate il bidone della spazzatura al centro del tavolo. Il bidone contiene già alcuni pezzi di spazzatura, a seconda del numero di giocatori che partecipano. Questi pezzi di apertura sono posizionati in modo casuale:

Giocatori	Spazzatura già inserita nel bidone
2	3 cartoni di latte, 3 lattine, 3 bottiglie e 3 torsoli di mela
3	2 cartoni di latte, 2 lattine, 2 bottiglie e 2 torsoli di mela
4	1 cartoni di latte, 1 lattine, 1 bottiglie e 1 torsoli di mela
5	nulla

Separate i diversi tipi di spazzatura e posizionateli vicino al bidone come fornitura. Mettete i segnapunti con il lato negativo in mostra in pila accanto alla fornitura, ordinandoli da 6 a 1, così che l'1 risulti in cima alla pila.

Ciascun giocatore sceglie il proprio colore e prende il set di carte corrispondente. Con meno di cinque giocatori, le carte che non si usano si possono riporre nella scatola. Ciascun giocatore mescola le proprie carte e poi forma un mucchietto coperto davanti a sé da cui pescare. Poi pesca tre carte dal mucchietto e le tiene in mano.





## ANDAMENTO DEL GIOCO

Il gioco dura per un Massimo di 10 round. All'inizio di un round, ogni giocatore sceglie una delle sue tre carte e la mette sul tavolo coperta. Tutti girano contemporaneamente la propria carta. Inizia il giocatore con la carta più bassa. Il numero della carta indica quanti pezzi di spazzatura il giocatore deve mettere nel bidone al suo turno. Poi tocca al giocatore con il valore successivo più basso, e così via.

Se due giocatori hanno giocato lo stesso numero, il giocatore con meno topi sulla sua carta muove per primo.

### Mettere la spazzatura nel bidone

Ecco le regole per mettere la spazzatura nel bidone:

-  Si può scegliere qualsiasi tipo di spazzatura tra quello che c'è a disposizione (latte, lattine, bottiglie, mele). Per cominciare, si deve mettere solo il tipo di spazzatura scelta (ad es. latte). Se al proprio turno si deve mettere un numero di pezzi di spazzatura superiore a quello scelto, si può cambiare tipo di spazzatura (ad es. da latte passare a bottiglie), etc.
-  Si mette la spazzatura nel bidone un pezzo alla volta.
-  Si usa solo una mano.
-  Si possono spostare pezzi di spazzatura già presenti nel bidone, ma solo usando il pezzo di spazzatura che si vuole gettare nel bidone. Quindi non si possono prendere in mano i pezzi già presenti nel bidone.

Il round finisce quando i giocatori hanno messo tutta la loro spazzatura nel bidone. Ogni giocatore pesca una carta dal proprio mucchietto prima di iniziare il round successivo.

### Che succede se qualcosa cade fuori dal bidone?

Se anche un solo pezzo cade dal bidone mentre si sta cercando di posizionare i propri pezzi, il proprio turno finisce immediatamente. Si prende il dischetto segnapunti in cima al mucchietto e si posiziona vicino alla propria pila di carte da cui pescare, con i punti negativi in mostra.

Ora bisogna svuotare il bidone e rimettere i pezzetti di spazzatura nella forniture. Poi, a seconda del numero di giocatori, si rimettono alcuni pezzi nel bidone (vedi pag 1). Il turno finisce, ovvero i giocatori successivi che devono ancora piazzare la propria spazzatura, lo possono fare.

### Che succede quando la forniture è finita?

Se si piazza l'ultimo pezzo di spazzatura nel bidone senza far cadere fuori nulla, il proprio turno finisce subito e si riceve il segnapunti più in cima con il punteggio positivo in mostra.

Ora bisogna svuotare il bidone e rimettere i pezzetti di spazzatura nella forniture. Poi, a seconda del numero dei giocatori, si rimette una dato numero di pezzi nel bidone (vedi tabella). Si porta a termine il turno, ovvero i giocatori che devono ancora piazzare la propria spazzatura, lo possono fare.

**Nota:** Naturalmente, nel piazzare i pezzi di spazzatura, bisognerebbe fare in modo di creare difficoltà ai giocatori successivi!

## FINE DEL GIOCO

Il gioco termina nei seguenti due casi:

1. Tutti i giocatori hanno giocato la loro ultima carta. Il 10° round è finito; i giocatori contano il proprio punteggio.
2. Un giocatore prende l'ultimo segnapunti (il segnapunti con valore "-6" o "+6"). Il gioco termina e i giocatori contano il proprio punteggio.

## PUNTEGGIO

I giocatori sommano i propri punti. Se un giocatore non ha nemmeno un segnapunti farà un punteggio totale di 0. Vince il giocatore con più punti.

**Nota:** un giocatore può vincere anche con 0 punti o con un punteggio negativo!

*In caso di pareggio i giocatori condividono la vittoria.*

Autore: Carlo A. Rossi

Illustrazione: Michael Menzel

Traduttrice: Elisa Marzorati

© 2013 **ABACUSSPIELE** Verlags GmbH & Co. KG, Frankfurter Str. 121, D-63303 Dreieich. Made in Germany.  
All rights reserved.. [www.abacusspiele.de](http://www.abacusspiele.de)

